



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Sommersession 2022 • Dreizehnte Sitzung • 17.06.22 • 08h15 • 19.080  
Conseil des Etats • Session d'été 2022 • Treizième séance • 17.06.22 • 08h15 • 19.080



19.080

### AHVG. Änderung (Modernisierung der Aufsicht)

### LAVS. Modification (Modernisation de la surveillance)

*Schlussabstimmung – Vote final*

#### CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 14.06.21 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 07.03.22 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 17.03.22 (FORTSETZUNG - SUITE)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 30.05.22 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 01.06.22 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 08.06.22 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 17.06.22 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 17.06.22 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

#### Bundesgesetz über die Alters- und Hinterlassenenversicherung (Modernisierung der Aufsicht) Loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants (Modernisation de la surveillance)

*Abstimmung – Vote*  
(namentlich – nominatif; 19.080/5215)  
Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(4 Enthaltungen)